



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
3 February 2011

Шестьдесят пятая сессия

Пункт 15 повестки дня



Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей 23 ноября 2010 года

[без передачи в главные комитеты (A/65/L.8 и Add.1)]

65/11. Осуществление Декларации и Программы действий в области культуры мира

Генеральная Ассамблея,

принимая во внимание Устав Организации Объединенных Наций, в том числе закрепленные в нем цели и принципы, и особенно решимость избавить грядущие поколения от бедствий войны,

ссылаясь на Устав Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, который гласит: «мысли о войне возникают в умах людей, поэтому в сознании людей следует укоренять идею защиты мира»,

ссылаясь также на свои предыдущие резолюции о культуре мира, в частности на резолюцию 52/15 от 20 ноября 1997 года, в которой 2000 год провозглашается Международным годом культуры мира, резолюцию 53/25 от 10 ноября 1998 года, в которой период 2001–2010 годов провозглашается Международным десятилетием культуры мира и ненасилия в интересах детей планеты, и резолюции 56/5 от 5 ноября 2001 года, 57/6 от 4 ноября 2002 года, 58/11 от 10 ноября 2003 года, 59/143 от 15 декабря 2004 года, 60/3 от 20 октября 2005 года, 61/45 от 4 декабря 2006 года, 62/89 от 17 декабря 2007 года, 63/113 от 5 декабря 2008 года и 64/80 от 7 декабря 2009 года, принятые по пункту ее повестки дня, озаглавленному «Культура мира»,

вновь подтверждая Декларацию¹ и Программу действий² в области культуры мира, признавая, что они служат для международного сообщества, прежде всего для системы Организации Объединенных Наций, универсальным мандатом для содействия формированию культуры мира и ненасилия, которая отвечает интересам человечества, в том числе грядущих поколений,

подтверждая также Декларацию тысячелетия Организации Объединенных Наций³, в которой содержится призыв активно поощрять культуру мира,

¹ Резолюция 53/243 А.

² Резолюция 53/243 В.

³ См. резолюцию 55/2.



принимая к сведению Итоговый документ Всемирного саммита 2005 года, принятый на пленарном заседании высокого уровня Генеральной Ассамблеи⁴,

приветствуя проведение 2 октября провозглашенного Организацией Объединенных Наций Международного дня ненасилия⁵,

признавая, что все усилия, предпринимаемые системой Организации Объединенных Наций в целом и всем международным сообществом в области поддержания мира, миростроительства, предотвращения конфликтов, разоружения, устойчивого развития, поощрения человеческого достоинства и прав человека, демократии, верховенства права, благого управления и равенства мужчин и женщин на национальном и международном уровнях, вносят весомый вклад в культуру мира,

отмечая, что ее резолюция 57/337 от 3 июля 2003 года о предотвращении вооруженных конфликтов может внести вклад в дальнейшее содействие формированию культуры мира,

принимая во внимание провозглашенную в «Манифесте 2000 года» инициативу Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры в области содействия формированию культуры мира, в поддержку которой к настоящему времени во всем мире собрано более 75 млн. подписей,

признавая важность уважения и понимания для религиозного и культурного многообразия повсюду в мире, выбора переговоров вместо конфронтации и работы вместе, а не против друг друга,

приветствуя доклад Генерального директора Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры об осуществлении резолюции 64/80, препровожденный Генеральным секретарем⁶,

напоминая о том, что Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры провозгласила 21 февраля Международным днем родного языка в целях защиты, поощрения и сохранения языкового и культурного многообразия и многоязычия в интересах укрепления и обогащения культуры мира, социальной гармонии, межкультурного диалога и взаимопонимания,

приветствуя резюме дискуссии Группы высокого уровня по вопросам мира и диалога между культурами Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры⁷, проведенной по инициативе Генерального директора Организации 18 февраля 2010 года,

с признательностью отмечая активизацию усилий, предпринимаемых «Альянсом цивилизаций» Организации Объединенных Наций для содействия формированию культуры мира на основе осуществления ряда практических проектов в областях, касающихся молодежи, образования, средств информации и миграции, совместно с правительствами, международными организациями, фондами и группами гражданского общества, а также средствами информации и руководителями корпораций,

⁴ См. резолюцию 60/1.

⁵ См. резолюцию 61/271.

⁶ См. A/65/299.

⁷ Там же, приложение.

с признательностью отмечая также активизацию усилий, предпринимаемых Трехсторонним форумом по межконфессиональному сотрудничеству во имя мира для содействия формированию культуры мира,

призывая к продолжению и активизации усилий и деятельности организаций гражданского общества повсюду в мире, направленных на пропаганду культуры мира, как это предусмотрено в Программе действий,

1. *вновь заявляет* о том, что задача эффективного осуществления Программы действий в области культуры мира² состоит в дальнейшем укреплении глобального движения в поддержку культуры мира после проведения Международного десятилетия культуры мира и ненасилия в интересах детей планеты, 2001–2010 годы, и призывает все заинтересованные стороны уделять этой задаче более пристальное внимание;

2. *предлагает* государствам-членам продолжать уделять больше внимания деятельности по содействию формированию культуры мира на национальном, региональном и международном уровнях и расширять эту деятельность, а также обеспечивать поощрение мира и ненасилия на всех уровнях;

3. *призывает* Организацию Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, для которой содействие формированию культуры мира является одним из элементов ее основного мандата, продолжать укреплять свою деятельность по поощрению культуры мира, включая содействие воспитанию в духе мира и распространение Декларации о культуре мира¹ и Программы действий и связанных с ними материалов на различных языках повсюду в мире;

4. *предлагает* Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры рассмотреть вопрос о возможности создания при Организации специального фонда для обслуживания страновых проектов, направленных на эффективное содействие формированию культуры мира;

5. *выражает признательность* соответствующим органам Организации Объединенных Наций, в частности Детскому фонду Организации Объединенных Наций, Фонду Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин и Университету мира, за их деятельность по дальнейшему содействию формированию культуры мира и ненасилия, включая содействие воспитанию в духе мира и деятельность, связанную с конкретными областями, которые были определены в Программе действий, и призывает их продолжать, а также далее укреплять и расширять предпринимаемые ими усилия;

6. *призывает* Комиссию по миростроительству продолжать содействовать деятельности по миростроительству и формированию культуры мира и ненасилия в рамках своих усилий по постконфликтному миростроительству на страновом уровне;

7. *настоятельно призывает* соответствующие органы обеспечивать в детских школах просвещение с учетом возрастной специфики, которое предусматривало бы уроки по вопросам взаимопонимания, терпимости, активной гражданственности, прав человека и содействия формированию культуры мира;

8. *поощряет* привлечение средств информации, прежде всего массовой информации, к содействию формированию культуры мира и ненасилия при уделении особого внимания детям и молодежи;

9. *выражает признательность* гражданскому обществу, неправительственным организациям и молодежи за их деятельность по дальнейшему содействию формированию культуры мира и ненасилия, в том числе на основе их кампании по повышению информированности о культуре мира, и принимает к сведению тот факт, что в соответствии с призывом, содержащимся в пункте 13 резолюции 64/80, мероприятия в рамках Международного десятилетия проводятся 1054 организациями, представляющими гражданское общество в более чем ста странах;

10. *призывает* гражданское общество и неправительственные организации продолжать активизировать усилия по содействию формированию культуры мира, в том числе путем принятия собственной программы действий, дополняющей инициативы государств-членов, организаций системы Организации Объединенных Наций и других международных и региональных организаций в соответствии с Декларацией и Программой действий;

11. *приветствует* усилия, предпринимаемые Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры для дальнейшего расширения коммуникации и информационно-просветительской деятельности, в том числе через веб-сайт по вопросам культуры мира⁸, а также ее усилия по координации и осуществлению мероприятий, направленных на содействие достижению целей Международного десятилетия на региональном и глобальном уровнях;

12. *предлагает* государствам-членам, всем подразделениям системы Организации Объединенных Наций и организациям гражданского общества, в том числе Комитету неправительственных организаций по празднованию Международного дня мира при Организации Объединенных Наций, уделять повышенное внимание празднованию ежегодно 21 сентября Международного дня мира как дня глобального прекращения огня и отказа от насилия в соответствии с резолюцией 55/282 от 7 сентября 2001 года;

13. *просит* Генерального секретаря изучить вопрос об укреплении механизмов осуществления Декларации и Программы действий;

14. *предлагает* соответствующим органам Организации Объединенных Наций продолжать предпринимать усилия по повышению осведомленности о Программе действий и определенных в ней восьми областях деятельности, направленные на их осуществление;

15. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят шестой сессии доклад о мерах, принятых для осуществления настоящей резолюции, и о более активных усилиях, предпринимаемых Организацией Объединенных Наций и связанными с ней учреждениями для осуществления Программы действий и содействия формированию культуры мира и ненасилия;

16. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят шестой сессии пункт, озаглавленный «Культура мира».

52-е пленарное заседание,
23 ноября 2010 года

⁸ <http://www3.unesco.org/iycp/>.